

## شكر وتقدير

الحمد لله العلي العظيم، الرحمن الرحيم، مالك يوم الدين. والصلوة والسلام على رسوله الكريم، محمد ابن عبد الله وأمه آمنة، ولد بِمَكَة المكرمة. أشهد أن لا إله إلا الله وأشهد أن محمدًا رسول الله، أما بعد.

أقدم هذه الرسالة إلى لجنة الامتحان في قسم تربية اللغة العربية كلية تربية اللغات والفنون جامعة إندونيسيا التربوية.

هذه الرسالة شرط من الشروط المقررة للاشتراك في امتحان المناقشة للحصول على درجة سرجانا التربوي في شعبة تربية اللغة العربية. وهذه الرسالة تحت الموضوع: "تحليل صعوبات تعليم الكمبيوتر العربي" (دراسة تحليلية وصفية نحو الطلاب قسم تربية اللغة العربية كلية تربية اللغات والفنون جامعة إندونيسيا التربوية باندونج).

كنت متყناً أن هذه الرسالة لن تبلغ إلى تمامها دون عناء الله رب العالمين ورضاه، والدوفاع من والدي والتشجيع من أصدقائي والإرشاد من المشرفين المخلصين الذين يساعدونى في كتابة هذه الرسالة.

وأقدم شكرًا عظيماً على مساعدتهم ودوافعهم وإرشادهم وإشرافهم في إتمام هذه الرسالة، ومنهم:

1. صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور مامان عبد الرحمن الماجيستير وهو رئيس قسم تربية اللغة العربية كلية تربية اللغات والفنون جامعة إندونيسيا التربوية باندونج.

- .2 صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور وندوس مذكر وهو المشرف الأول الذى قد أرشدنى وأشرفنى فى إتمام هذه الرسالة العلمية.
- .3 صاحب الفضيلة الأستاذ الدكتور وندس تاتانج وهو المشرف الثانى الذى قد أرشدنى وأشرفنى فى إتمام هذه الرسالة العلمية.
- .4 والدتى المحبوبة التى قد تساعدى بكل المساعدة، إما روحية وإما مالية لإتمام هذه الرسالة. أمّي، أنت رحرا لي وتبسمك همتى! ويرحمك الله ويغفر لك ذنوبك.
- .5 إخوانى وأخواتى فى قسم تربية اللغة العربية المرحلة 2004 الذين يساعدوننى فى إتمام رسالتي هذه. شكرًا على الخبرة التى قد أعطيتكمونى.
- وكفى بالله السميع إلى دعاء عبده الذي سيجزىهم جزاء كثيراً ويدخلهم إلى جنته النعيم. وأرجو أن تكون رسالتي هذه، نافعة لمجال تعليم اللغة العربية.

باندونج،

سبتمبر 2008

**الباحث**

## مجد

### **ANALISIS KESULITAN PEMBELAJARAN KOMPUTER ARABI Galih Insan Muzaki (044729)**

Dalam kehidupan modern saat ini perkembangan teknologi informasi berkembang semakin pesat, setiap individu dituntut untuk mengetahui dan menyerap informasi sebanyak mungkin guna memperkaya dan mengembangkan ilmu pengetahuan. Dalam upaya meningkatkan keterampilan berbahasa dewasa ini, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab membuat sebuah terobosan baru dalam pemberian mata kuliah yang memberikan ilmu dan keahlian tambahan yaitu dalam bidang ilmu pengetahuan yang berbasis teknologi komputer, yakni mata kuliah *Kombiutar Arabi*.

Mata kuliah ini merupakan mata kuliah keahlian pada S-1 Program Pendidikan Bahasa Arab. Selesai mengikuti perkuliahan ini mahasiswa diharapkan mampu memahami dasar-dasar kekomputeran dan mampu mengoperasikannya baik teori maupun praktik. Pelaksanaan perkuliahan menggunakan pendekatan *student active learning* (mahasiswa belajar aktif) dalam bentuk diskusi dan dialog yang dilengkapi dengan penggunaan *E-Book* yang tersedia dalam bentuk CD room, dan pendekatan inkuiiri berupa penyelesaian tugas menyusun dan menyajikan makalah, tanya-jawab dan pemecahan masalah.

Penelitian ini bertujuan untuk menjaring informasi tentang kesulitan-kesulitan yang dihadapi mahasiswa dalam mengikuti perkuliahan komputer Arabi. Metode yang peneliti gunakan adalah analisis deskriptif dengan pendekatan kualitatif. Sampel dalam penelitian ini adalah mahasiswa Jurusan Pendidikan Bahasa Arab angkatan 2006 tahun ajaran 2007/2008 UPI.

Dari hasil analisis instrumen penelitian, peneliti mendapatkan hasil sebagai berikut:

1. Kesulitan dalam hal penguasaan program-program yang terdapat dalam MS Excel dan Multimedia
2. Kesulitan dalam hal penguasaan bahasa Arab yang mana mereka dituntut untuk mempraktekkannya dalam penggunaan MS Excel dan Multimedia
3. Kesulitan mereka dikarenakan kurangnya buku-buku mengenai MS Excel dan Multimedia
4. Kurangnya waktu belajar yang diberikan

## محتويات الرسالة

## الموضوع

### الصف

حة

شكراً وتقدير .....	أ
مجرد .....	ج
محتويات الرسالة .....	د
قائمة الجداول .....	ز

### الباب الأول: مقدمة

أ. التمهيد للمشكلة .....	1
ب. تعريف المشكلة .....	3
1. تحديد المشكلة .....	3
2. صياغة المشكلة .....	3
ج. أغراض البحث وفوائده .....	4
1. أغراض البحث .....	4
2. فوائد البحث .....	5
د. التعريف الفكري .....	6
ه. مسلمة البحث .....	7
و. نظام الكتابة .....	8

### الباب الثاني: النظريات تحليل تعليم اللغة العربية و الكمبيوتر العربي

أ. التحليل .....	10
ب. التعلم .....	
1. تعريف التعلم .....	11
2. غرض التعلم .....	12
3. عناصر التعلم .....	13
4. العوامل التي تؤثر على التعلم .....	14

ج. كومبيوتر	
16.....	1. تعريف كومبيوتر .....
17.....	2. تفوق كومبيوتر .....
18.....	3. فوائد كومبيوتر .....

### **الباب الثالث: منهجية البحث**

20.....	أ. طريقة البحث .....
22.....	ب. مجتمع البحث طريقة أخذ العينة .....
24.....	ج. طريقة جمع البيانات .....
26.....	د. طريقة تجهيز البيانات .....

### **الباب الرابع: حواصل البحث وتفسير البيانات**

30.....	أ. حواصل تحليل أدلة البحث .....
30.....	1. حواصل تحليل استفتاء البحث .....
44.....	2. حواصل تحليل أدلة المقابلة .....

### **الباب الخامس: النتائج والاقتراحات**

47.....	أ. النتائج .....
48.....	ب. الاقتراحات .....
	المراجع
	الملاحق
	سيرة الباحث

### **قائمة الجداول**

**الجدول 1: تحليل البيان من وحدة  
السؤال الأولى**

- الجدول 2 : تحليل البيان من وحدة  
السؤال الثانية  
33
- الجدول 3 : تحليل البيان من وحدة  
السؤال الثالثة  
34
- الجدول 4 : تحليل البيان من وحدة  
السؤال الرابعة  
35
- الجدول 5 : تحليل البيان من وحدة  
السؤال الخامسة  
36
- الجدول 6 : تحليل البيان من وحدة  
السؤال السادسة  
37
- الجدول 7 : تحليل البيان من وحدة  
السؤال السابعة  
38
- الجدول 8 : تحليل البيان من وحدة  
السؤال الثامنة  
39
- الجدول 9 : تحليل البيان من وحدة  
السؤال التاسعة  
40
- الجدول 10 : تحليل البيان من وحدة السؤال  
العاشرة  
41